ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO [illegible]
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR — CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . . . [illegible] pesos
Por 6 meses . . . . . . 10 [illegible]
Por un año . . . . . . 20 [illegible]

GERENTE — RICARDO GOODALL

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

Hoy Viernes. San Paulino obispo y confesor.
[illegible]

Efemérides

[illegible]
1815 — Abdicacion de Napoleon I.
[illegible] — Se instala la Asamblea de Panamá.
(Véanse nuestras efemérides del año anterior).

EL SIGLO

Revista de la prensa

La Democracia expone los términos en que se constituyó en 1833 la union aduanera alemana. Para dar una idea de dicha constitucion, reproducimos la última parte del artículo del colega, que dice así:

[illegible]

acontecimientos, al menor movimiento de esta epiléctica tierra todos los habitantes salen á la calle y dirigen la vista al mar.

Aquí se vive angustiosamente; en el primer momento del remezon, la palidez domina todos los semblantes, pasado el susto, se dá gracias á Dios de haber salvado de una catástrofe, y si alguien se atreve á hacer comparaciones generalmente se amostazan y sostienen que es uno de los mejores paises del mundo. Es muy laudable el amor patrio, pero parece que no debía cegar tanto para no conocer que ese *delirium tremens* no es general en este planeta.

Acabamos de dar á la prensa algunas observaciones sobre el estado actual de nuestro planeta en relacion con la atmósfera; hace tres meses que manifestamos nuestros temores por el desequilibrio que ocasionaron los rayos solares, y anunciamos que para volver á equilibrarse las fuerzas, tendríamos que pasar por un cataclismo, ya fuera de lluvias diluviales, huracanes ó temblores; nuestros pronósticos se han realizado ya en parte, creemos que no ha pasado aun lo peor; quisiéramos equivocarnos, porque ignoramos cuál será el punto que mas sufrirá en la catástrofe que nos amenaza.

El Congreso ha vuelto á su trabajo ordinario; el Presidente de la República ha pronunciado el discurso de costumbre, el que fué recibido con mucha frialdad. En efecto, es un discurso que no tiene ningun rasgo que pudiera entusiasmar; — *fué muy insípido*, — espresion de un señor Intendente: algo dice de reformas, pero tan vagamente, que casi no se comprende lo que quiere decir; brevemente veremos lo que quiere el Congreso y si nuestras apreciaciones sobre el ministerio eran ó no fundadas. — Son cinco caballos que tiran un carro, cada uno para su pesebrera, ¿será posible que lleguen á su destino? Perdónesenme la comparacion.

Antes de ayer, Domingo 3, tuvo lugar la fiesta dedicada al Papa. Esta fiesta promovida y llevada á efecto por el Sr. Gobernador Eclesiástico, presbítero Casanova, tuvo por objeto apaciguar al Arzobispo de Santiago; pero la generalidad ha creido que era para festejar el 50.º aniversario del obispado de Pio IX. — Así son la mayor parte de las cosas de este mundo y sobre todo de la gente de sotana; hacen entrar á Dios en todas sus pretensiones ó intereses mundanos, y Él y será siempre su tema favorito.

Aseguramos que esta fiesta no tuvo otro objeto que el de una *mitra*. El Gobierno de la República pidió al Papa esa mitra para el Sr. Casanova, porque no se había mostrado hostil en las elecciones oficiales; pero el Sr. Arzobispo que no se duerme cuando se trata de su milicia, propuso al Papa en lugar de Casanova á un señor Larrain Gandarillas. — Era natural que el Papa no accediera al pedido del Gobierno, y como jefe de esa negra falange [illegible]

[illegible]

nados despachados por esta Reparticion del 10 al 16 del corriente:

Dias	Frezada	Abasto	Saladero	Cebo
19	$ 5 43	$ 16 43	$ 11 [illegible]	$ 1 [illegible]
21		16	12 [illegible]	
24	4 50	16 50	11 50—12 40	
12		15	10 [illegible]	1 40
14		16	11 [illegible]	
13	6 [illegible]	15 [illegible]	10 70	
18		16 á 18 [illegible]	12 50—12 40	

Pedro B. Risso.

Comision de Abasto y Tabladas.
Montevideo, Junio 19 de 1877.
Publíquese.
Zorrilla — Director.

SECCION OFICIAL

Seccion de Trasferencias y Servicio de Deuda Pública.

EMISION Á SUSTITUIR

Esta oficina ha recibido con esta fecha una nota de la Contaduría General, transcribiendo otra del Ministerio de Hacienda, para su cumplimiento, anunciando que el Superior Gobierno ha resuelto prorogar el plazo acordado para la sustitucion de la Emision nacionalizada, aun circulando, por todo el mes de la fecha — previniendo á la vez que el dia 2 de Julio próximo debe quedar cerrada definitivamente la cuenta de sustitucion, á fin de inutilizar el material sobrante.

Lo que se pone en conocimiento del público á sus efectos.

Montevideo, Junio 4 de 1877.

J. L. Cuestas,
Contador-Tesorero.

j.6-21

ESTADISTICA

El acrecentamiento

DE LA POBLACION EN PROGRESION GEOMÉTRICA Y LA TEORÍA DE MALTHUS

El ilustrado Dr. William Farr, superintendente de la oficina del *Registro General* de los nacimientos, matrimonios y defunciones de Inglaterra, trata esa cuestion interesante en un estenso trabajo que lleva por título (1): «Estudio sobre la mortalidad en Inglaterra durante el periodo decenal de 1861 á 1870», [illegible]

[illegible]

como lo hace en Inglaterra, no aumentará mas de lo que lo demanden las necesidades de la industria del país bajo todas sus formas y las de la colonizacion al esterior.»

Con estas y otras muchas consideraciones de alta filosofía apoyadas en los hechos, el Dr. Farr ha dado el último golpe á la doctrina absurda de la progresion geométrica aplicada al acrecentamiento de la poblacion del globo, en general, y de cada país en particular. Otro tanto se puede decir de los cálculos hipotéticos hechos sobre la poblacion que podrá tener un país cualquiera dentro de un número determinado de años.

En otro capítulo el Dr. Farr hace ver el error de Malthus, probando por ejemplo que si es cierto que en los Estados Unidos la poblacion aumentó durante el periodo de 1790 á 1860 (sobre todo por medio de la inmigracion) conforme á la progresion geométrica, duplicándose en menos de 25 años, es verdad que las subsistencias ó los productos alimenticios han aumentado tambien en aquel país segun una progresion geométrica mas rápida aun; esto es lo que Malthus no creía posible.

«Hay un límite, dice el Dr. Farr, al acrecentamiento de las poblaciones como al de los productos alimenticios; pero hay dia que los hombres, abundantemente provistos de ciencia, habilidad, armas, instrumentos y máquinas maravillosas, están esparcidos en el orbe, se puede decir que la creacion de las subsistencias tiene mas bien la tendencia de aumentarse mas rápidamente todavía que la poblacion.»

Siguiendo la refutacion de la doctrina de Malthus, el Dr. Farr dice todavía:

«Siglos enteros pasarían, antes de ver los efectos de la multiplicacion de los trabajadores. Esos malos efectos solo se revelan cuando los trabajadores están imprudentemente aglomerados en un espacio reducido, cuando el trabajo no está organizado, cuando sus sueldos no se pagan con regularidad, cuando las casas en que viven no son sanas, cuando la cantidad de las cosas necesarias á la vida es insuficiente á los precios demasiado elevados. Entonces estallan las enfermedades zymóticas, el hambre se declara en ciertos intervalos, y las poblaciones desgraciadas, mal alimentadas, mueren mas ó menos lentamente de hambre.»

Luego dice: «*Si las tribus humanas no quieren ocuparse en criar los animales domésticos que sirven á su alimentacion, ni cultivar el suelo, jamás podrán mantenerse á la altura de las razas civilizadas. Si los hombres y las mujeres no quieren trabajar, es imposible que tengan con que comer.* Si los hombres toman bebidas espirituosas con esceso, si beben agua mala, si se entregan al vicio, si llevan una vida de holgazan, criminal ó vagamundo, están condenados á perecer. La naturaleza es implacable, esto es lo que hace difícil la degradacion de la raza humana, porque esta se halla detenida [illegible]

[illegible]

EXTERIOR

Correspondencia del Paraguay

[illegible]

Recursos financieros de Rusia

[illegible]

falta de dinero, sin embargo de que los diarios de San Petersburgo no han cesado de afirmar que el estado financiero del imperio no era tan malo como se decía, y que el gobierno ruso, caso de verse forzado á desenvainar la espada, sabría encontrar medios de equilibrar sus finanzas.

Para apreciar, pues, el proceder algo vacilante de la Rusia en la cuestion de Oriente, es preciso conocer la situacion financiera del grande imperio moscovita para ver si encontramos en ella la razon de tal proceder.

Los que conocen las reformas que la Rusia ha hecho en su organizacion interna hace 20 años acerca de impuestos, de organizacion militar, del desenvolvimiento de sus vías de comunicacion, y los que conocen las cuestiones de política interna que tiene que resolver, comprenden que el gobierno de San Petersburgo no estaba todavía en situacion de salir del periodo de renovacion que inició despues de la guerra de Crimea.

Deducir, sin embargo, de esta inaccion del momento una debilidad real, hubiera sido un absurdo.

La Rusia cruza un periodo de elaboracion, al cual era de la mayor conveniencia la paz, y ha sido esta la razon de la prudencia y moderacion con que ha procedido antes de lanzarse á la guerra con Turquía.

Examinemos las circunstancias financieras de Rusia, dice un diario, y para esto estudiemos el presupuesto del imperio para el año 1876.

La renta está calculada en 535.000,000 de rublos, que se descomponen de la siguiente manera.

Impuestos directos, 131.000,000 de rublos.
Impuestos indirectos, 218.000,000.
Aduanas, 63.000,000.
Registro y sello, 17.000,000.
Bienes nacionales, 50.000,000.
Correos, 10.000,000.
Telégrafos, 5.000,000.
Impuesto de minas, 3.000,000.

El resto de las entradas es llenado por diversas [illegible]

[illegible]

Gran Bretaña

[illegible]

to; el sistema de descentralizacion es su gran principio, y la guerra de 1870 demostró que esta organizacion no es meramente una teoría en el papel.

La órden de marchar para la guerra fué publicada en la noche del 15 de Julio, y once dias despues hallábase ya concentrada en la frontera francesa, á distancia de 300 millas de Berlin, una fuerza de 336,000 hombres, con 87,600 caballos y 1,440 cañones, dispuesta en el mejor órden y perfectamente preparada para entrar en campaña.

A vista de esto, cree el mayor general Collinson que bastarían 15 dias para reunir y preparar para embarque cinco cuerpos completos del ejército aleman.

La Francia podrá sin gran dificultad, dadas sus presentes condiciones, porque tiene práctica de espediciones marítimas y dió un notable ejemplo de su esperiencia en 1830 y en 1859, reunir y preparar cuatro cuerpos de ejército para efectuar la invasion de la Gran Bretaña, y la Rusia dos.

Calculó un oficial de marina que en 14 dias, despues de la declaracion de la guerra, puede la Alemania hacer embarcar 50.000 hombres de su ejército y desembarcarlos en las costas de Inglaterra.

La cuestion de esta parte de la memoria es naturalmente la siguiente: ¿será posible al enemigo eludir la vigilancia de la escuadra británica? El mayor general Collinson formuló la siguiente respuesta: que nuestra escuadra era mucho mayor que la de cualquiera de las otras naciones unidas, ó si, como se decía no era bastante numerosa, podíamos aumentarla.

La primera parte de esta respuesta la estableció él de dos modos: primero, mencionando, como ejemplo, los casos en que la vigilancia de la escuadra inglesa ha sido eludida; segundo, demostrando que el enemigo no haría al principio demostracion clara de querer invadir la Inglaterra, sino que procuraría hacernos distraer una gran parte de la escuadra para defender nuestras posiciones.

En cuanto á la segunda parte de la respuesta, — [illegible]

[illegible]

NOTICIAS DE EUROPA

(*Por el vapor aleman «Montevideo».*)

Lisboa 27 de Mayo.

[illegible]

El general Totleben dejó el ejército del Danubio para tomar el mando del ejército espedicionario del Cáucaso.

Si la insurreccion se propagara en las tribus del Cáucaso, dice el diario del cual estractamos, ese núcleo de tropas turcas puede darle un punto sólido de apoyo y hacerla temible á los rusos, cambiando tal vez la situacion de la guerra en Asia.

Del teatro de la guerra en el Danubio, las noticias no anuncian ninguna accion importante.

No solo no confirman la tentativa el del paso de los rusos en el parage del Danubio, como se anunciaba, sino que la operacion tendría lugar solamente despues de concentradas en todos los puntos las fuerzas rusas, para empezar los movimientos que tenían que preparar el plan del pasaje del rio.

Los turcos, que al principio se habían mostrado poco enérgicos, se habían concentrado en los puntos mas amenazados, cañoneando con sus piezas las posiciones fortificadas del enemigo en la márgen opuesta del rio.

Los últimos telégramas dicen que los temporales y la creciente del Danubio habían demorado los movimientos del ejército ruso. Los corresponsales del teatro de la guerra ponen á descubierto el plan de los rusos, segun el cual el paso se tentaría inesperadamente y en muchos puntos al mismo tiempo, para no dar lugar á los turcos de acudir de pronto á la defensa, y hacerla imposible en tantos lugares, por no tener fuerzas suficientes para atender á todos.

Dicen además que el ejército otomano se dividía todos los dias, haciendo desencontrados movimientos, por no saber de cierto á qué punto debían acudir.

El emperador de Rusia debía llegar el 5 de Junio á Ploesti, donde va á pasar el verano.

Decíase que esta fecha coincidirá con la apertura de las grandes operaciones, diciéndose tambien que el Czar era esperado en el teatro de la guerra.

[illegible]

INTERIOR

Tablada del Norte

[illegible]

Correspondencia de Valparaiso

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

[illegible]

Tablada del Este

[illegible]

GACETILLA

CAMPO NEUTRAL

SECCION COMERCIAL

Operaciones de Bolsa

DATOS GENERALES

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

COMPAÑÍA LÍRICA ITALIANA

EL GUARANÍ

CIRCO 18 DE JULIO

Hombre Cañon

A LAS FAMILIAS

FUNCION DE DESPEDIDA

REMATES

Osvaldo Rodriguez

Ruano y Gomensoro

TELEGRAFO MARITIMO

SOLICITADAS

Agustin Sorraceo

Juan P. Castro

Mendoza y Ucar

Juan Favaro

A. Carranza y C.ª

F. Lezica

Rafael Cabal

Carlos Moratorio é hijo

Carballo Romaña y C.ª

Valdez y Piriz

AVISOS FUNEBRES

SECCION JUDICIAL

Juzgado Letrado Departamental

Juzgado del Fuero Mixto

Juzgado de Intestados 1.ª Seccion

Juzgado de Intestados 2.ª Seccion

Juzgado de Paz de la 2.ª Seccion

Juzgado Ordinario de la Florida

Juzgado Ordinario de San José

AVISOS

RECEPTORIA

Contribucion Directa

Se alquila

A los mineros

Sarmientos

Sociedad

Lecciones

Oculista

Se cambia

FIESTAS!!!

Cursos especiales

COMPAÑIA DEL GAS

A los señores consumidores de gas

SECRETARÍA

Direccion de Instruccion Pública

Administracion General

DE

CORREOS

Desde el 15 del corriente, la correspondencia dirigida á la República Argentina y Litoral Oriental, se recibirá en esta Administracion General hasta las tres y media y en la Sucursal de última hora hasta las cuatro.

Montevideo, Junio 2 de 1877.

jn3.1mes

ESPOSICION

Los retratos de Bate y C.ª, recien llegados de la esposicion de Filadelfia se hallan espuestos en la casa de D. Federico Costa, Plaza de la Constitucion.

jn17-

AVISOS MARÍTIMOS

Vapores brasileros—Línea del Sud

LOS VAPORES

Camoes

Cervantes

Calderon

Canova

Rio Grande

Santa Catalina

Paranaguá

y Rio Janeiro

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARÍTIMAS

GIRONDE

Mensajerías Fluviales

AVISOS Y ANUNCIOS

Ama de leche ... dirigirse por carta á Josefa Pietrina en Canelones. ja21-3

Ama de leche para acompañar á una familia á Europa, se necesita una en la calle Ituzaingó 169. ja20-3

A nuestros COLEGAS Y AL COMERCIO—La mueblería de los Dos Hermanos, sita en la calle 18 de Julio núm. 151, que ha girado hasta hoy bajo la firma de Ramon Vicente, en adelante girará bajo la de Vicente y Gargallo.—Montevideo, 13 de Junio de 1877. jl6-8

¡Atencion! Con ventajas y garantías para el depositante que únicamente esta acreditada casa por su mucha antigüedad y fuerte capital puede ofrecer, se facilita en la misma cualquier suma de dinero sobre alhajes, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que presenten valor. También se descuentan vales de buenas firmas y se hacen hipotecas desde 200 pesos hasta 20,000 pesos sobre fincas y terrenos situados en la capital, sus alrededores y chacras en el departamento de la misma y en el de Canelones. Ocurrase á la antigua casa de Préstamos y Descuentos, calle de Buenos Aires número 277, antes 237, bajo los arcos de la Pastra, de 9 de la mañana á las 5 de la tarde. ja9-15

Al público Y AL COMERCIO—El dueño de la acreditada tienda del «Pobre Diablo» sita en la calle Sarandí núm. 365, participa á los que se interesen, que vende el armazon de dicha casa con accion á la llave. ja7-15

¡Agua del aseo! Para quitar las manchas de la ropa, inventada por el afamado químico español Sr. J. M. G. V. Gisto y preparada en Montevideo solamente por Valentin G. Vallejo. Este maravilloso específico se halla en venta, desde hoy, en infinidad de peluquerías, tiendas, almacenes etc. etc. Por pedidos y reclamaciones ocurrir al depósito general calle de San José núm. 68 en donde lo se vende al precio de 5 reales frasco y 4 pesos docena.

Angel Canaveris Doctor en Medicina y Cirujía, calle de 18 de Julio número 223 (esquina Queguay).—Consultas de 12 á 2 de la tarde.

Buena pichincha Se vende un terreno de 75 cuadras por la mitad de su valor situado en el camino real de Las Piedras, Departamento de Montevideo, frente al pueblo La Paz, á 10 cuadras de la estacion; para tratar calle de Soriano, números 211 y 213. jo13-1 mes.

Central Exchange AND PAWN OFFICE, n.º 242, Buenos Aires Str., n.º 212.—Money advanced on jewels etc. from $ 1.00 to $ 1,000. Small charges. m27-1mes

Cárlos A. Lerena Abogado—Piedras Independencia número 14.

Cándido Rovido PROCURADOR—Calle Buenos Aires, 159.

Cárlos María de Pena
Teófilo Eugenio Diaz
ABOGADOS — MISIONES, 213

Camisería DE SAN FELIPE—Calle 25 de Mayo núms. 147, 149 y 151—Industria nacional—Camisas sobre medida—J. Darquier y J. Bonnefin.—Se hacen composturas de todas clases, se cambian cuellos, puños y pecheras, se arreglan sobre medida las camisas compradas hechas. Todos los trabajos son garantidos y se hace una muestra por cada pedido.—La camisa lleva vieja y sale completamente nueva en nuestro taller.

Dependiente para almacen, ferretería, barraca, pero de algun almacen por mayor, etc, etc; se ofrece un jóven español con garantías de su conducta. En la calle de San José núm. 68 darán razon. jn20.4

Dr. Krebs MÉDICO HOMEÓPATA—Con motivo del cambio de la numeracion de las casas y para prevenir las frecuentes equivocaciones por ese motivo, participa al honorable público que el número de su casa es 199 calle del Uruguay, entre Arapey y Daymán. De consultas de 12 á 1 todos los dias. jn17-1mes.

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 256, antes 230, frente á la Confitería Oriental.

El Dr. Stajano Avisa á su clientela y al público: que, de regreso de Europa, donde se dedicó especialmente á las enfermedades de la garganta, ha traido el «Gran Laringoscopio Labus», para tratar dichas enfermedades; como igualmente las de pecho, como bronquitis crónica, asma, enfisema (fatiga), etc, etc, por el nuevo sistema del profesor Waldemburg de Berlin, que tan buenos resultados está dando en Europa, y que él mismo ha obtenido en su práctica; munido de los aparatos necesarios para el tratamiento de dichas enfermedades, dará consultas en su nueva casa calle del Cerro núm. 30, de doce á una de la tarde. jo13-1 mes

El Misterio Calle de la Reconquista, núm. 197. de-lado

F. A. Berra (Abogado)—Ha trasladado su estudio á la calle Sarandí, núm. 305, altos, contiguo á la casa del Correo.

Gonzalo Y CARLOS MARIA RAMIREZ—han trasladado su estudio á la calle de Washington 107.

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 103.

Gran depósito DE VINOS FINOS—CALLE DE ZAVALA NÚM. 57.—En este depósito hay los mejores vinos importados directamente de Lisboa, Porto, Madeira, Jerez, Moscatel de Setubal, Malvasía, Carcabelos, Bucellas, Arinto, Rey de los vinos, dulce para señoras, Cognac de uva Moscatel. Hay vinos especiales para enfermos.
LETRAS—Se dán en esta misma casa para todas las ciudades y villas de Portugal é islas adyacentes.—Manuel Pereira Pinto. 19 dmeses

Gasolina Por liquidacion se vende á precio sumamente acomodado en la calle del Cerro, 121. jo14-8

José P. Ramirez Ha trasladado su estudio en la calle de Colon, 148, antes 138.

Juan Cárlos Blanco Ha abierto su estudio de abogado en la calle de Colon número 141.

José María Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 131.

Luis Fleury MÉDICO-CIRUJANO— ... calle del 25 de Mayo, ... de la tarde.

Música de Zarzuela Se está publicando una magnífica coleccion de piezas de zarzuela bajo la direccion del maestro Calvo, dicha coleccion constará de dos géneros, el uno para canto y piano y el otro para piano solo, ambos cuidadosamente arreglados; hallándose ya en circulacion, la preciosa romanza de *El Relámpago* para canto, en la casa de pianos de D. German Löscher, Ituzaingó 169. Los pedidos se harán al dueño de dicho establecimiento. ja21-1 mes

Mme. Bordachard DE VINCENT, partera, habiéndose ausentado por algunos meses para arreglar asuntos de familia, de regreso de Francia avisa á su numerosa clientela y al público en general, que la encontrarán en su casa calle de la Convencion n. 251, esquina Canelones, donde ofrece sus servicios profesionales. ja7.1mes

Molineros TAHONEROS, ATENCION! Máquinas á vapor y máquinas de toda clase de los mas afamados fabricantes ingleses; martillos para picar piedras, garantidos. Calle 25 de Agosto, n. 249, antes 237.

Por conclusion DE NEGOCIO—Se vende la ferretería y platería, calle del 18 de Julio núm. 135 y 138, en Montevideo. ja7-1 mes

Panaderia DE CALIFORNIA—Se vende por ausentarse su dueño del país esta acreditada panadería, con todos los útiles y jardinera, sita en la calle 18 de Julio, 555. Hace como 120 pesos pan con buenos repartos de casa y buen despacho de pan y galleta al mostrador. Precio moderado. — En la misma panadería darán razon. ja8.1mes

Repartidor Uno muy inteligente, y pudiendo dar garantías de su honradez y actividad, se ofrece para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para los fabricantes puede ofrecer á los interesados, un índice general, de los domicilios por calles y alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe órdenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde. ab19

Se alquilan tres magníficos cuartos con ventanas á la calle, unidos ó separados, para hombres solos; calle Cerro número 21, esquina Piedras. ja21-3

Se alquilan Los altos de la casa calle 25 de Mayo núm. 256. Para tratar diríjase calle Sarandí núm. 58 (antes 46). jo23-4

Sastrería Y TIENDA DE GUILLERMO TELL—El dueño de la sastrería y tienda de Guillermo Tell, tiene el honor de participar al público en general y á sus favorecedores en particular, que ha mudado su establecimiento á la calle 18 de Julio esquina Daymán.—Las personas que quieran honrarme con visitar la casa creo que quedarán satisfechas, en virtud de que tiene un buen surtido general en paño, casimir, satina, cibieli, sedas y un variado surtido de trajes de casimir y paño; un buen surtido de trajes para niños; trajes de casimir, al ínfimo precio de 10, 12, 14 y 16 pesos; traje de medida, de saco, buenos casimires, á 18, 20 y 22 pesos; traje con jaquet, de medida, á 24 y 26 pesos; sobretodo de ratina, á 7 y 10 pesos, id castor, 12 pesos A.—Tengo el honor de decir á las personas que quieran vestir un buen traje hecho á la última moda, que no tienen mas que dirigirse á dicha casa donde encontrarán uno de los mejores cortadores de Montevideo, que es el señor Benito Iglesias, el cual podrá satisfacer á las personas mas delicadas, ya sea por el corte como por su amabilidad con los favorecedores. Del mismo modo encontrarán un variado surtido de artículos de tienda, que omito por su mucha extension. j17.8

Se regalan DOS CASAS—Se vende una calle Olimar número 6, con 12 y media varas de frente por 25 de fondo, 8 piezas con cielo raso y cornisas pintadas al fresco, dos patios, un aljibe de 150 pipas, maderas y materiales de primera. Para tratar calle de Médanos número 118, de 12 á 3 de la tarde. Otra calle del Perú núm. 71, antigua de la Zona del Cordon, tiene 12 y media de frente por 50 de fondo, 8 piezas, dos cocinas, un aljibe de 80 pipas, un hermoso jardin y quinta, con dos fuentes. Para tratar, en la misma casa de 8 á 12 del dia.—Nota: El que se interese no deje de ir á verlas, por el precio no se dejará de hacer negocio. jn16.12

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Lastarria, se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Se mudó la tienda de Barcelona de la calle Juncal núm. 143, á la misma calle núms. 197 y 199, donde estuvo antiguamente el hotel Peninsular (entre Sarandí y Buenos Aires.) Sus dueños ofrecen á todas sus relaciones y al público, un surtido general propio para la estacion á precios baratísimos, recomendando especialmente los artículos para señoras, hombres y niños. m17-2 meses *Ferrer y Fatrega.*

Tienda del Vasco José V. Paredes y Cristóbal Juanche, socios industriales que fueron de la «Tienda del Plata,» esquina Sarandí y Cerro, participan á sus amigos y familias de sus relaciones, que han establecido una tienda, con el título que arriba se expresa en la misma calle Sarandí núm. 381, (al lado de la antenjería de Andalucía) bajo la razon social de «Paredes y C.ª» En dicho nuevo establecimiento tenemos el gusto de ofrecer á nuestras relaciones y al público en general, un variado surtido de géneros y de todo lo concerniente al ramo de tienda, á precios muy acomodados, sirviendo á nuestros favorecedores con el mayor esmero. jo13-10

V. P. Berra (Procurador)—Ha trasladado su escritorio á la calle Sarandí, núm. 305, altos, contiguo al Correo, estudio del Dr. Berra.

LA
VELOUTINE
ES UN
POLVO DE ARROZ
Especial, preparado con BISMUTO; ... sobre la piel es saludable.
ES ADHERENTE y absolutamente INVISIBLE; ...
Precio de la Caja con borla, 3 fr.
En casa de Ch. FAY, 9, r. de la Paix, París.
Depósitos en Montevideo y ... A. DEMARCHI Hermanos y C.ª; SANTIAGO VERME Hn., Uruguay, 84.

Librazas sobre España

EN EL ALMACEN DE CARRAU Y C.ª
CALLE QUEGUAY, 105, 107 y 109

Se dan letras á tipo convencional para los siguientes puntos de España: Alicante, Almería, Adra, Barcelona, Bilbao, Coruña, Corcubion, Cartagena, Cádiz, Ferrol, Figueras, Gerona, Gijon, Ibiza, Luarca, Marin, Mataró, Málaga, Madrid, Mahon, Oviedo, Puebla, Rivadeo, Sevilla, Santander, Tarragona, Vivero, Villagarcía, Vigo, Vendrell, Valencia, Villar, Zaragoza, Burgos, Logroño, Pamplona, San Sebastian, Vitoria, etc., etc. jo2-3 meses

Artículos Recomendados

GUERLAIN, DE PARIS
15, Rue de la Paix, 15

Agua de Colonia imperial.
Saponacei jabon de tocador.
Crema saponina (Ambrosial cream) para afeitarse.
Crema de Fresas para suavizar el cutis.
Polvos de Cypris para blanquear el cutis.
Stillicide ... para el pelo.
Agua Ateniense y Agua Lustral para perfumar y limpiar la cabeza.
Shaw's caprice,—Perfum de France.
Fleurs nouvelles, para el pañuelo.
Agua de Cedrat y Agua de Chypre para el tocador.

COLECCION
DE
LEYES Y DECRETOS

Administracion Latorre

Acaba de publicarse en esta imprenta el 2.º tomo de la Coleccion de Leyes, Decretos, Acuerdos y Documentos de actualidad, que alcanza hasta 31 de diciembre de 1876.

EN VENTA POR MAYOR Y MENOR

PRODUCTOS
DE LA CASA
J. P. LAROZE
Aprobados por la Junta de Higiene del Brasil
CALLE ... N.º 2
PARIS

Jarabe Depurativo
de corteza de naranja amarga con
Yoduro de Potasio
Remedio infalible contra las *Afecciones escrofulosas, tuberculosas, cancerosas y venéreas, los tumores fríos, las glándulas del pecho, los accidentes sifilíticos secundarios y terciarios*, etc.

Jarabe Laroze
de corteza de naranja amarga.
Recomendado eficazmente por todos los facultativos como regulador perfecto de todas las funciones del estómago y los intestinos.

Jarabe Ferruginoso
de corteza de naranja amarga y de quassia amarga, con
Proto-yoduro de Hierro
El estado líquido es aquel que mas facilita la inoculacion del hierro en los casos de *colores pálidos, flujos blancos, irregularidades y faltas de menstruacion, anemia y raquitismo.*

Jarabe Sedativo
de corteza de naranja amarga con
Bromuro de Potasio
Químicamente puro. Es el mas ... infalible de todos los calmantes para las *afecciones del corazon, de las vias digestivas y respiratorias*, para las *neuralgias*, la *epilepsia*, el *histerismo*, las *neurosis en general* y el insomnio tan comun en los niños durante la dentición.

Se hallan de venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías de América.

Depósito: A. Demarchi hnos. y C.ª

COMISION CENTRAL DE AGRICULTURA

Se previene al público que la inauguracion de las Cátedras de Agricultura y Zootecnia, se efectuará el 3 de Julio próximo, quedando desde la fecha abierto en esta oficina el registro de inscripciones para los que deseen cursar dichas materias.

Se exigirá para la inscripcion que los alumnos tengan por lo menos quince años cumplidos de edad, que sepan leer y escribir y que conozcan las cuatro reglas de la aritmética.

Las lecciones serán públicas, pudiendo concurrir á oirlas todas las personas que gusten hacerlo; las de agricultura se darán los Mártes, Jueves y Sábados, de 8 á 9 de la noche; y las de zootecnia los Lunes y Viernes á la misma hora, en el local especial destinado á ambas clases, calle de Sarandí n.º 330.

Montevideo, Junio 14 de 1877.

Alejandro Saenz de Zumarán,
Secretario.

j15.10



Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

PERFUMERIA SUPERIOR DE RIMMEL

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

Conferencia Agrícola

La Comision Central de Agricultura invita al público en general, y especialmente á los Agricultores, para la cuarta conferencia que tendrá efecto el 25 de Junio á las siete y media de la noche en el local de la C. C. A. calle de Zavala número 166.

Disertará el Sr. D. Modesto Cluzeau Mortet, siendo el tema «Consideraciones Agrícolas.»

ja21.4 *El Secretario.*

ENFERMEDADES DEL PECHO
CURACION POR LOS
HIPOFOSFITOS

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

Itinerario de los trenes — A contar desde el 22 de Marzo de 1877

SALIDAS

ESTACIONES	1	3		5	7	9
Central	7 05	7 55		11 15	4 49	5 39
Bella-Vista	7 07	8 03		11 21	x 4 47	5 37
Yatay	7 13	8 19		11 29	4 53	5 43
Sayago	7 23	8 28		11 40	5 03	5 55
Colon	7 30	x 8 25		11 47	5 10	6 00
Independencia	7 41	8 35		12 05	5 20	6 13
Piedras	7 53	8 45		12 15	5 30	6 23
Progreso	—	9 03		12 25	—	—
Joaquin Suarez	—	x 9 21		12 45	—	—
Canelones	—	9 40		1 15	6 05	—
Sta. Lucía	—	ll. 10 15 / s. 10 45	s. 10 20	1 45	x 6 30	—
25 de Agosto	—	10 55	10 50	1 55	6 40	—
25 de Agosto	—	—		—	6 50	—
Rodriguez	—		11 05	—	7 25	—
San José	—		11 45	—	8 05	—
25 de Agosto	—	11 10		—	—	—
Isla Mala	—	12 00		—	—	—
Florida	—	ll. 12 40 / s. 12 50		—	—	—
La Cruz	—	1 27		—	—	—
Sarandí Grande	—	2 22		—	—	—
Durazno	—	4 00		—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2	4	6	8	10
Durazno	—	—	9 30	—	—
Sarandí Grande	—	—	11 00	—	—
La Cruz	—	—	11 50	—	—
Florida	—	—	x ll. 12 27 / s. 12 42	—	—
Isla Mala	—	—	1 20	—	—
25 de Agosto	—	—	2 10	—	—
San José	—	7 00	—	—	4 55
Rodriguez	—	7 40	—	—	5 35
25 de Agosto	—	8 15	—	—	6 10
25 de Agosto	—	8 20	2 25	—	6 20
Santa Lucía	—	8 30	2 35	—	x 6 30
Canelones	—	9 03	3 10	—	7 05
Joaquin Suarez	—	x 9 22	3 23	—	7 23
Progreso	—	9 40	3 49	—	7 43
Piedras	8 05	9 57	4 05	—	8 00
Independencia	8 15	10 07	4 19	6 45	8 10
Colon	x 8 25	10 17	4 29	6 55	8 20
Sayago	8 31	10 21	4 35	7 05	8 29
Yatay	8 40	10 31	4 42	7 13	8 35
Bella-Vista	8 45	10 36	x 4 47	7 20	8 40
Central	8 50	10 41	4 55	7 33	8 45

NOTA.—Los domingos y dias festivos, hay un tren local adicional hasta Las Piedras que corre de la manera siguiente:—*Salidas*: De la estacion Central, á la 1.30; de Bella-Vista, á la 1.37; de Yatay, á la 1.43; de Colon, á las 2.02; de Independencia, á las 2.13.—*Regresos*: De Las Piedras, á las 3.10; de Independencia, á las 3.20; de Colon, á las 3.30; de Yatay, á las 3.47; de Bella-Vista, á las 3.53.



En el tratamiento de todas las enfermedades en donde su aplicacion está recetada. ...

E. REYNAL, farmacéutico, 27, rue Marbeuf, París.
Depósitos en Rosario y Montevideo: A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

JARABE DE BLAYN

Este medicamento de un gusto agradable, adoptado con gran éxito desde hace 30 años por los mejores Médicos de París, cura los *Resfriados, Gripes, Tos, Coqueluche, Males de garganta, Catarro pulmonar, Irritaciones de pecho, de las Vias urinarias y de la Vejiga.* París, BLAYN, 7, r. de Marché-St-Honoré.—En Montevideo, A. DEMARCHI H.ºs y C.ª

Para los quinteros

ÁRBOLES FRUTALES DE «LA SELVA»

En la chacra «LA SELVA», en el Paso de la Arena, propiedad de D. Tomás Tomkinson, se venden los siguientes árboles:

Durazneros surtidos, manzanos, perales surtidos, naranjos, limones, castaños, avellanos, grosolleros, acacia melanoxilon de todos tamaños, acacia robinia, eucaliptus de todos tamaños, cupresus de diferentes clases, magnolia grandiflora, pinus insignis, P. Maritima, P. Alepensis, P. Sabiniana, P. Rigida, P. Pinea, araucaria, imbricata, brasiliensis, plátanos, robles, paraisos de todos tamaños, rosales de distintas clases y muchas otras plantas florales.

Semilla de eucaliptus, acacia, etc.

Se llama especialmente la atencion de los señores dueños de quintas sobre el surtido especial de árboles frutales, siendo la fruta de «La Selva» sin disputa la mejor que se produce en el país.

Ordenes se pueden dejar en la cigarrería de A. E. Seeger sucesor, calle 25 de Mayo, 224. ja6.1mes



ESTABLECIMIENTO
DE
ARBORICULTURA
De Bernardo Thomas Pereira é hijo
CAMINO DE LARRAÑAGA
LINDANDO CON EL HOTEL ORIENTAL

Habiendo llegado la estacion de las plantaciones, avisamos á las personas que necesiten árboles frutales, que contamos con un especial y gran surtido de durazneros, ciruelos, damascos, ..., cerezos, guindos ingleses, almendros mollar, perales, manzanos, higueras, perras, nísperos del Japon y de Europa, membrillos del Japon, nogales, castaños, granados, etc., etc.

En cada una de estas clases hay una variedad de lo mejor.

Tambien contamos con una gran cantidad de naranjos dulces del Brasil varias clases, tangerinas, limas de Persia, cidras, toronjas ..., limones de todo el año, reales y cidras.

PRECIOS ARREGLADOS Á LA SITUACION

ja3.1mes

AL COMERCIO

Los abajo firmados avisan al comercio que desde la fecha en adelante cobrarán por acarreos de las harinas y demas productos de molino 10 centésimos por viage en el radio de la ciudad.

Montevideo, Junio 20 de 1877.

Luis Podestá—Aurelio Velazquez—José Cabayani—Pp. G. Pouyade—G. Pouyade (hijo)—José Mondino—Santiago Cianelli hnos.—A. Liard y C.ª—Carlos Deluchi y C.ª—Darío Sarachaga—José Sambarino. ja21-6

DESCONFIAR DE LAS FALSIFICACIONES
Las Verdaderas y Legítimas
PILDORAS DE BLANCARD
APROBADAS POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS
Por su Pureza é inalterabilidad
CURAN las escrófulas, la pobreza de la sangre, la anemia,
AYUDAN á la formacion de las jóvenes,
FORTIFICAN las constituciones débiles ó debilitadas, etc.

Exíjase ... la firma ... al pié de un rótulo verde. *Blancard*

Farmacéutico, ... París

Depositarios: Demarchi y C.ª, Hammer y Hermann, A. Moina, Guillermo Muller.

LA BOTICA INGLESA
...
Preparaciones y drogas garantidas
Precios módicos
... y C.ª



El doctor LEBEL de PARIS cita en su Diario de medicina, casos sorprendentes de ... que han sido curados gracias al uso del JARABE y de la PASTA MOUSSERON, Far.co de Dijon (Francia). LÉASE EL PROSPECTO
En Montevideo, Buenos-Ayres y Rosario, A. DEMARCHI Hermanos y C.ª

QUINA LAROCHE

Recompensa nacional de 16,600 fr.
Gran medalla de ORO otorgada al Sor. E. Laroche, Medalla en la Exposicion de Paris de 1878
Es aprobado por la ACADEMIA de Medicina.
PRIX 16,600 fr.

ELIXIR
Extracto completo de las 3 quinas

Reconstituyente, tónico y febrífugo.

La Quina-Laroche es un Elixir agradable, que encierra, condensados en su totalidad, los innumerables principios activos que se encuentran en las tres clases de quina conocidas en el comercio (amarilla, roja y gris.)

La superioridad de sus efectos está probada por los resultados obtenidos en los hospitales y por veinte años de éxito en la curacion de *las faltas de fuerza y de energía, las afecciones del estómago, las convalecencias lentas ó demoradas y las calenturas antiguas y rebeldes.*

EXÍJASE SIEMPRE LA FIRMA DEL E. LAROCHE — *E. Laroche*

El Quina FERRUGINOSO

El hierro soluble combinado con la quina, constituye el medicamento mas enérgicamente reparador de cuantos posee la medicina.

La quina estimula y dá vida á los órganos debilitados, el hierro lleva á la sangre la fuerza y el calor que son señales seguras de salud.

La Quina ferruginosa es muy probada contra la debilidad proveniente de la edad ó las fatigas, el empobrecimiento de la sangre, la clorosis, los sobrepartos etc.

En Paris, calle Drouot, n.º 22. En España y América, en las principales Farmacias.

Depósitos en Montevideo y Rosario, A. DEMARCHI HERMANOS y C.ª

COMPAÑIA DEL GAS

SE AVISA

Á los Sres. consumidores de Gas que, debido á importantes obras que se están practicando en la cañería principal, con el objeto de mejorar la presion en las partes bajas de la ciudad, podrán tal vez notar alguna falta en la presion de gas durante los 15 ó 20 dias venideros.

Montevideo, Junio 20 de 1877.

ja23.6 *La Gerencia.*

VERDADERO LE ROY
VOMITIVOS
PURGATIVOS Y PILDORAS
Farmacia COTTIN
YERNO DE LE ROY
PARIS
Rue de SEINE, 51

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

DIRECCION
DE CEMENTERIOS

Debiendo darse principio á la edificacion del segundo patio del Cementerio Central, y vencido el término en que por reglamento ha de efectuarse la exhumacion de los restos existentes en el suelo de ese patio, se previene á los deudos ó interesados que dentro de noventa dias improrrogables y á contar desde esta fecha, deben ocurrir á esta secretaría para obtener el permiso de traslacion.

Concluido este plazo, los restos que aun existan serán llevados al Osario general.

Montevideo, Mayo 28 de 1877.

El Secretario.

m31.1mes

CUIDADO

Al público de Montevideo

Varias personas de la ciudad de Montevideo venden bajo el nombre de «Holloway y C.ª», y á veces bajo el de «Píldoras y ungüento de Holloway», viles y espúrios medicamentos.

Se previene al público que los legítimos pueden obtenerse en la botica de los señores A. Demarchi hnos. y C.ª, de dicha ciudad.

(Firmado)—*Tomás Holloway.*

Lóndres, Marzo 29 de 1877.



Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

Joya Literaria

25 DE MAYO, 343

Piqueras, Cuspinera y Ca. residentes en esta ciudad como solos agentes y únicos dueños en la República Oriental del Uruguay de la marca comercial que viene siempre impresa en el frente ó el dorso de la portada de las obras que, como editores literarios, publicamos y repartimos en toda la República, participamos por el presente aviso á los honorables industriales y comerciantes de esta plaza, que hemos debidamente cumplido con todas las prescripciones de la ley vigente de 1.º Marzo de 1877, sobre marcas de fábrica y de comercio, con el fin de adquirir en este país la posesion ó introduccion exclusivas de la marca ya mencionada.

En consecuencia notificamos por el presente á todos los fabricantes, imitadores ó reproductores de la marca indicada por nosotros, que los perseguiremos con todo el rigor de la ley.

Piqueras Cuspinera y C.ª

Montevideo, Junio 14 1874. jo15.8




HARINA LACTEA DE NESTLÉ
DE VEVEY (Suiza)
QUE RECONOCE POR BASE LA MEJOR LECHE DE VACAS SUIZAS.

Gran Diploma de Honor en la Exposicion Internacional de Paris, en 1875. — La única que ha sido recompensada por la Sociedad protectora de la Infancia. *Premiada ademas con 8 Medallas de Oro.* — 10 años de éxito constante.

Es el mejor alimento para la primera edad de los niños; suple á la insuficiencia de leche en las madres, ... y completamente la digestion de los niños.

Casa en *París*, CHRISTEN HERMANOS, 16, rue du Parc-Royal.
Únicos Agentes y Depositarios para el Uruguay, A. DEMARCHI HERMANOS y C.ª, en Montevideo.
EXIGIR LA ROTULATA FRANCESA.

JARABE y PASTA DE BERTHÉ Á LA CODEINA

Medicamentos admitidos en el Formulario oficial del Gobierno francés, gracias á sus efectos ... contra la gripe, el catarro, ..., la bronquitis, la tisis y todas las irritaciones del pecho. Depósito en París, casa BERTHÉ, 21, calle des Écoles, y en todas las Oficinas de Farmacia del Extrangero.—*Cuidado con las falsificaciones, y las imitaciones fraudulentas.*

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

AVISO

A los Sres. Corredores que se ocupan en hacer ventas de harina, que del dia de la fecha en adelante pagaremos como comision de venta un cuarto (¼) por ciento.

Montevideo, Junio 16 de 1877.

Luis Podestá — S. Cianelli hnos. — Aurelio Velazquez—Augusto Liard y C.ª—Carlos Deluchi y C.ª—Pp. G. Pouyade—José Cabayani—Darío Sarachaga—José Mondino—José Sambarino. jn17.6

Idioma inglés

El infrascrito tiene el honor de avisar á los padres de familia que ha abierto clases de inglés en las calles *Maciel, las Piedras y Soriano*; y los interesados pueden ocurrir á la calle de Maciel núm. 16 de las 8 á las 8.45 de la mañana ó por carta á cualquiera hora.

Sidney Worms.

N. B.—Lecciones á domicilio, en colegios y en casa del profesor. j19-4

FAYARD & BLAYN
PAPEL contra Reumatismos, Resfriados, Dolores, Llagas, Quemaduras, Callos, etc., en todas las Boticas.
Depósito central, rue Neuve-Saint-Merry, n.º 40, PARIS.
Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.



DESCUBRIMIENTO
NO MAS ASMA
NI AHOGOS NI TOS
GRACIAS Á LOS
POLVOS del Dr CLERY
de *Marsella* (Francia)
Depósito en Montevideo
A. DEMARCHI H.ºs y C.ª

BANCO DE LÓNDRES
SUCURSAL DE MONTEVIDEO
BALANCE DEL MES DE MAYO DE 1877

PRIVILEGIO

Con fecha 18 de Mayo último la Superioridad ha concedido privilegio exclusivo, por el término de ocho años para la introduccion y fabricacion del «Anisado de Aguardiente», á los señores D. Aniceto Gabbi y Ramon Penades.

Lo que se hace saber al público á pedido de los interesados.

Montevideo, Junio 16 de 1877.

La Secretaría.

jn20.3



OPRESIONES — **ASMA** — NEURALGIAS
CURADOS Por los CIGARRILLOS ESPIC

Venta por mayor J. ESPIC, 128, rue Saint-Lazare, Paris.

FOLLETIN 1

LA VENGANZA
DE UNA ESPOSA
NOVELA ...
DE PONSON DU TERRAIL

Primera parte

LOS DUELISTAS JURAMENTADOS

CAPÍTULO PRIMERO

Nos hallamos en una deliciosa tarde del mes de Enero de 1838. Una silla de posta, tirada por cuatro caballos napolitanos sumamente vigorosos, se deslizaba por un camino de la Italia meridional, cortado en rampas desiguales y repentinas por el lado de los Abruzzos.

Un zagal se habia situado en el estribo; pero un solo postillon guiaba el carruaje por medio de largas bridas, y de ninguna manera á la Daumont como se acostumbraba entónces en toda Italia.

En la berlina, cuya capota venia echada hácia atrás, se distinguia á un jóven elegante y á una mujer encantadora, ... respirando con delicia las suaves brisas de la tarde, impregnadas de los penetrantes y selváticos perfumes de aquellas montañas.

El caballero podia contar, á lo sumo, unos veinte y cinco años: su estatura, sin ser elevada, tampoco pasaba por el extremo opuesto; su aspecto era varonil y su fisonomía revelaba á un mismo tiempo energía y bondad.

Todo esto no se oponia al azul de sus ojos y á la penetracion de su mirada, ... del mismo modo que la rostro de su nariz ...

No así la jóven que le acompañaba, en quien ... un tipo completamente opuesto. Sus cabellos negros como el azabache; sus lábios rojos, sombreados por un pliegue imperceptible; sus ojos negros y resplandecientes descubrian un orígen á todas luces meridional. Por eso miéntras la sonrisa del caballero se asemejaba mucho á la de un hombre pensativo, casi ensimismado, la de su compañera de viaje tenia ese aire de ironía disimulada que denota en la mujer los huracanes de una vida prematuramente borrascosa.

Hubiérase dicho al verla, que aquella jóven habia esperado mucho tiempo, habia sufrido, habia llorado sin encontrar alivio á sus pesares, y que, completamente desesperanzada ahora, habia aceptado la vida tal cual ella se la imaginaba, prefiriendo desempeñar el papel del que atormenta al de aquel otro que se deja atormentar.

Sobre aquella frente espaciosa y surcada de algunas arrugas tempranas, descubríase perfectamente la inteligencia, quizá el génio.....; en aquellos lábios plegados en sus extremidades y provistos siempre de una sonrisa arrebatadora, cualquier fisiólogo hubiera pronosticado esa insensibilidad que proviene del exceso de los sufrimientos, esa escepticismo amargo que constituye la fuerza de la mujer y ocasiona la desesperacion del hombre.

La silla de posta se deslizaba entre tanto por una pendiente rápida hácia el fondo de una garganta, cuyo salvaje aspecto traia á la memoria las creaciones mas sombrías de Salvator Rosa. Dos cadenas de montañas circuian un valle profundo, por el centro del cual corria un torrente. Estas montañas ásperas, cortadas casi á pico, estaban cubiertas de una vegetacion lozana y de un verde oscuro que solo interrumpian ... una construccion feudal, un muro medio arruinado y una torre desmantelada.

Algunas veces se descubria, á través de los huecos formados por dos cimas un tanto separadas, un horizonte lejano y azul, limitado únicamente por la mar que resplandecia bajo el reflejo de los rayos del sol en su ocaso.

—Leontina,—dijo el viajero al llegar á este sitio y cogiendo con sus manos las de la jóven,—¿no te parece, como á mí, que los países mas agrestes de la naturaleza forman un contorno maravilloso á ...

—Sí,—quiso expresar la bella con un movimiento de cabeza de una gracia indefinible.

—Querida mía,—continuó el caballero,—¡qué bien se ama cuando se va de viaje! ¿No consideras esta vida de dos amantes á través del mundo, de dos corazones en medio del universo, marchando por los caminos principales, poblados de gente desconocida, como la mayor delicia, como la dicha mas completa que se ha podido soñar?

La jóven guardó silencio. Debia tener su pensamiento en otra parte quizá..... quizá tambien la ...

... llamamos París! ¡Si tú supieses cuán numerosos son los que aman y sufren de un mal desconocido y que no tiene nombre!

—¿Qué no tiene nombre?—preguntó la jóven.

—¡Ah! sí; yo me equivocaba. Tiene uno.

—¿Y qué nombre es ese?

—Los celos,—contestó Gontran con una voz entrecortada.

...

—Arrea tú los caballos y no hay miedo,—dijo al marqués.

Pero al oir el nombre de Giuseppe, la jóven habia hecho un extraño movimiento, y una palidez repentina se habia esparcido por su rostro. El viajero atribuyó esta palidez á la emocion que necesariamente debia causar á una mujer el anuncio de un ataque probable ...

... emboscada; el uno con el arma preparada para hacer fuego, el otro con el fusil al hombro humeando todavía por efecto del disparo hecho.

—Señor viajero, una palabra,—gritó este último;—no tireis; deseo hablar con vos.

—¿Qué quereis?—repuso Gontran.

El bandido se aproximó á una distancia respetable y saludó con cortesía extraordinaria. Luego añadió:

—Caballero, mi nombre es Giuseppe, y mi apellido no debe seros desconocido.

—Tú te equivocas.

—Segun eso, y puesto que su señoría no se acuerda de mí, voy á proporcionarles algunos antecedentes.

—Hablad, ya os escucho.

—Caballero,—continuó el bandido,—yo soy napolitano de orígen, bandido de profesion, diletanti por gusto, poeta por humor; á mí me encantan las óperas del teatro de San Cárlos y del de la Scala en Milan; yo he compuesto, á ratos perdidos, versos demasiado alegres, que yo propio cantaba acompañándome al piano; el tiempo restante lo empleo en detener y desvalijar á los viajeros en los caminos principales.

—Señor bandido,—replicó fríamente Gontran de Lacy,—supongo que no os propondreis ahora recitarnos algunos de vuestros versos, ni pedirnos noticias de una prima donna cualquiera ...

... za por encima de la berlina. Giuseppe hizo una exclamacion.

—¡La marquesita!—añadió luego.

Ante aquella exclamacion y ante este nombre, Gontran se estremeció.

—¿Qué significa esto?—preguntó en seguida con altivez.

—¡Ah! Perdonadme señor, pero, si no me equivoco, creo tener la honra...

—¿Acaso habeis conocido antes de ahora á esta señorita?

—Toto val y muy íntimamente la conozco todavía.

Leontina se apeó del carruaje y se dirigió hácia donde estaba Gontran.

—Este hombre es un solemne embustero,—exclamó la jóven señalando con el dedo á Giuseppe.—Yo no lo he visto ni oido jamás.

—Perdonad, una y mil veces mi atrevimiento, señorita; pero acordaos tambien que no me tratabais con tanto rigor cuando vivíamos en Florencia.

Gontran habia perdido el color al oir una revelacion semejante, y miraba á Leontina como espantado, miéntras que esta conservaba una serenidad desdeñosa y soberbia.

—Señor bandido,—continuó la jóven, sonriendo, vuestra memoria os es infiel, ó debeis ser víctima ...